

المجاز المرسل في شعر الشيخ الجنار عبدالله الخاقاني

م.م رقيه صاحب حمزه الشمري

قسم تقنيات الكهرباء/المعهد التقني كوفة / جامعة الفرات الاوسط للتقنية/النجف/العراق

الملخص

تهدف هذه الدراسة إلى دراسة الظواهر البلاغية في نصوص الشيخ الجنار عبدالله الخاقاني، مع إبراز توظيف المجاز المرسل بتصنيفاته المتنوعة. اعتمد البحث على الأسلوب الوصفي التحليلي، عبر تتبع الأشكال المتباينة للمجاز المرسل في ديوان الشاعر، وتقييمها في سياق القرائن البلاغية المألوفة. تبين الدراسة استغلال الخاقاني للمجاز المرسل لتجسيد الرؤى العرفانية والإفصاح عن التجارب الوجدانية، مع إيلاء أهمية للعلاقات مثل: الجزئية، الكلية، السببية، المسببية، اعتبار ما كان، اعتبار ما سيكون، المكانية، الحالية، الآلية، التضاد، الخصوص، العموم، والمجاورة. وتعطي النتائج أن الشاعر وظف هذه الروابط لإثراء النص الشعري وإضفاء عمق معنوي عليه.

الكلمات المفتاحية: المجاز المرسل، الشعر الصوفي، عبدالله الخاقاني، البلاغة العربية، العلاقات المجازية، الانزياح الدلالي.

Metonymy in the Poetry of Sheikh Al-Julnar Abdullah Al-Khaqani

Asst. Lecturer Ruqayyah Sahib Hamzah Al-Shammari

Electric Technical Department, Kufa Technical Institute, Al-Furat Al-Awsat
Technical University, Iraq.

ruqaya.hamza.iku@atu.edu.iq

Abstract

This study aims to analyze rhetorical phenomena in the poetry of Sheikh Al-Julnar Abdullah Al-Khaqani, with a focus on the use of metonymy in its various forms. The research adopts a descriptive-analytical approach by tracing different patterns of metonymy in the poet's collection and analyzing them in light of well-known rhetorical relations. The study reveals Al-Khaqani's use of metonymy to embody Sufi visions and express spiritual experiences, focusing on relations such as: part-whole, whole-part, cause-effect, effect-cause, past reference, future reference, spatial, current state, instrumental, contrast, particularity, generality, and adjacency. The findings conclude that the poet effectively employed these relations to enrich the poetic text and impart semantic depth.

Keywords: Metonymy, Sufi poetry, Abdullah Al-Khaqani, Arabic rhetoric, figurative relations, semantic deviation.

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم، والصلاة والسلام على سيدنا محمد النبي الصادق، وعلى آله ورفاقه أجمعين.

أما بعد، فإن الشعر الروحاني يشكّل نَسْجاً مميزاً في الأدب العربي، يضم روحانية التصوف وجمالية الشعر، وقد تفوق الشعراء المتصوفة في استخدام البلاغة العربية لتصوير مكاشفاتهم الباطنية. ويُعتبر

الشيخ الجنار عبد الله الخاقاني من أبرز شعراء التصوف الحاليين الذين تمكنوا من الجمع بين السمو الروحي والحسن الفني.

تأتي هذه الدراسة لتقصي أثر المجاز المرسل في منظومات الخاقاني، انطلاقاً من أهمية هذا الصنف من المجاز في إغناء المعنى الشعري وتدعيم القدرة البيانية. وتغدو غايتها الكشف عن الأشكال المتنوعة للمجاز المرسل في نتاجه، ومكانتها في التعبير عن المنظور الصوفي.

منهجية البحث

مشكلة الدراسة

تكمن مشكلة الدراسة في السؤال الرئيسي: كيف وظف الشيخ الجنار عبد الله الخاقاني المجاز المرسل في شعره الصوفي؟ ويتفرع من هذا السؤال الأسئلة التالية:

- ما أنواع العلاقات المجازية المستخدمة في شعره؟
- كيف ساهمت هذه العلاقات في تعزيز الرؤية الصوفية؟
- ما الأبعاد الجمالية والدلالية لهذا التوظيف؟

أهداف الدراسة

- 1- تحليل الأنماط المختلفة للمجاز المرسل في شعر الخاقاني²
- 2- الكشف عن الدلالات الروحية والجمالية للمجاز المرسل³
- 3- تحديد الخصائص الأسلوبية المميزة لاستخدام المجاز في الشعر الصوفي⁴
- 4- تقديم نموذج تطبيقي لتحليل المجاز المرسل في الشعر المعاصر⁵

أهمية الدراسة

تنبع أهمية هذه الدراسة من:

- ندرة الدراسات التي تناولت الشعر الصوفي المعاصر
- الأهمية الخاصة للمجاز المرسل في التحليل البلاغي
- القيمة الأدبية لشعر الخاقاني وأثره في المشهد الثقافي

الحدود الزمانية والمكانية

- الحدود الزمانية: شعر الشيخ الجنار عبد الله الخاقاني حتى عام 2023⁷
- الحدود المكانية: الديوان المطبوع والمتداول للشاعر⁸
- الحدود الموضوعية: المجاز المرسل بعلاقاته الثلاث عشرة المحددة في الخطة⁹

المنهجية

اعتمدت الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، من خلال¹⁰:

- جمع النصوص الشعرية للواقاني
- تحليلها وفق استمارة معدة مسبقاً
- تصنيف العلاقات المجازية وتحديد تواترها
- تفسير الدلالات والوظائف الفنية

الإطار النظري للمجاز المرسل

1.1 المفهوم اللغوي والاصطلاحي للمجاز المرسل

يُعتبر التعبير المجازي المرسل من أبرز السمات البلاغية التي ساهمت في إثراء العربية وإضفاء سلاسة على الأسلوب⁶⁹. وقد شهدَ المجاز المرسل لغةً بمعنى "التخطي والتجاوز"، أما في المنظور البلاغي فهو "استخدام اللفظ في معنى آخر غير المعنى المخصص له لقريضة غير التماثل مع دليل يمنع من القصد للمعنى الأساسي"⁷⁰.

وينفرد المجاز المرسل عن باقي أصناف المجاز بأنه يقوم على روابط وعلاقات، مغايرة للاستعارة التي تتركز على التشابه⁷¹. وهذا ما جعله أرحب نطاقاً وأكثر تنوعاً في التطبيق⁷².

1.2 الأسس النظرية للمجاز المرسل

1.2.1 الأسس الفلسفية:

يقوم المجاز المرسل على نظرية العلاقات بين الأشياء في الوجود⁷³. فالعقل البشري يربط بين الأشياء عبر علاقات متعددة، وهذه العلاقات تنعكس في اللغة من خلال المجاز المرسل⁷⁴.

1.2.2 الأسس النفسية:

يستند المجاز المرسل إلى العمليات العقلية للإنسان، حيث يميل العقل إلى ربط الأشياء ببعضها عبر علاقات السببية والمجاورة والجزئية والكلية⁷⁵.

1.2.3 الأسس اللغوية:

تتمثل الأسس اللغوية في قدرة اللغة على التطور والتجدد، حيث يسمح المجاز المرسل بتوسيع دلالات الألفاظ وتجديدها⁷⁶.

1.3 التطور التاريخي للمجاز المرسل

1.3.1 في العصر الجاهلي:

يستخدم العرب المجاز المرسل بشكل intuitي في أشعارهم وخطبهم⁷⁷. وكانوا يعتمدون على العلاقات الطبيعية بين الأشياء في بيئتهم⁷⁸.

1.3.2 في العصر الإسلامي:

شهد المجاز المرسل تطوراً كبيراً مع نزول القرآن الكريم، حيث احتوى على أمثلة متعددة للمجاز المرسل بعلاقاته المختلفة⁷⁹.

1.3.3 في العصر العباسي:

وصلت دراسة المجاز المرسل إلى ذروتها مع العلماء مثل الجرجاني والسكاكي والقزويني، حيث وضعوا الأسس العلمية المنهجية⁸⁰.

1.4 العلاقات الأساسية في المجاز المرسل

1.4.1 العلاقات الذاتية:

- الجزئية: ذكر الجزء وإرادة الكل⁸¹
- الكلية: ذكر الكل وإرادة الجزء⁸²

1.4.2 العلاقات السببية:

- السببية: ذكر السبب وإرادة المسبب⁸³
- المسببية: ذكر المسبب وإرادة السبب⁸⁴

1.4.3 العلاقات الزمانية:

- اعتبار ما كان: الإشارة إلى الماضي⁸⁵
- اعتبار ما سيكون: الإشارة إلى المستقبل⁸⁶

1.4.4 العلاقات المكانية:

- المكانية: ذكر المكان وإرادة ما يحويه⁸⁷
- الحالية: ذكر الحال وإرادة صاحبها⁸⁸

1.4.5 العلاقات الأخرى:

- الآلية: ذكر الآلة وإرادة الفعل⁸⁹
- التضاد: ذكر الضد وإرادة ضده⁹⁰
- الخصوص: ذكر الخاص وإرادة العام⁹¹
- العموم: ذكر العام وإرادة الخاص⁹²
- المجاورة: ذكر الجار وإرادة المجاور⁹³

1.5 المجاز المرسل في النظريات البلاغية الحديثة

1.5.1 في النظرية البنيوية:

تعتبر البنيوية الاستعارة المرسلة كجزء من النسق اللغوي الذي يركز على الروابط بين المكونات⁹⁴.

1.5.2 في النظرية التداولية:

ترى التداولية أن المجاز المرسل يعتمد على السياق التواصلي بين المتكلم والمستمع⁹⁵.

1.5.3 في نظرية التحليل الخطابي:

يعتبر المجاز المرسل أداة مهمة في بناء الخطاب وتشكيل معناه⁹⁶.

1.6 المجاز المرسل والرؤية الصوفية

يتميز التعبير المجازي المرسل في التصوف بقدرته على الإفصاح عن المفاهيم الروحية المجردة⁹⁷. وقد وظّف المتصوفة هذا الصنف من المجاز للوصول بين العالم المحسوس والعالم الروحاني⁹⁸.

1.7 الخصائص الفنية للمجاز المرسل

1.7.1 الإيجاز:

يُعد الإيجاز من الخصائص المهمة لمجاز المرسل، حيث يعبر عن معانٍ واسعة بألفاظ قليلة⁹⁹.

1.7.2 الانزياح:

المجاز المرسل يتميز بالانزياح عن المألوف اللغوي، مما يخلق تأثيراً جمالياً¹⁰⁰.

1.7.3 التعدد الدلالي:

المجاز المرسل يسمح بتعدد الدلالات وتنوعها، مما يثري النص الأدبي¹⁰¹.

1.8 المجاز المرسل في الشعر الصوفي

يشكل المجاز المرسل عصب الشعر الصوفي، حيث يمكّن الشاعر الصوفي من التعبير عن تجربته الروحية الفردية¹⁰². وقد استخدم الشعراء الصوفيون المجاز المرسل لبناء عالمهم الرمزي الخاص¹⁰³.

التحليل التطبيقي للعلاقات المجازية في شعر الخاقاني

2.1 العلاقة الجزئية

نماذج وتحليل:

- "وعيناك بحران من الأسرار"²¹
- العينا (جزء) تدلان على الشخص كله (كل)
- تعكس سعة المعرفة الروحية
- "أصابعك تنسج خيوط النور"²²
- الأصابع (جزء) ترمز للقدرة الإلهية (كل)

2.2 العلاقة الكلية

"الوجود ينطق بجمالك"²³

- الوجود (كل) يراد به مظاهر محددة (جزء)
- تعبر عن الرؤية الشاملة للكون

2.3 العلاقة السببية

"بضوء قلبك انكشفت الغيوب"²⁴

- النور (سبب) يؤدي إلى الكشف (مسبب)
- تجسيد للتأثير الروحي

2.4 العلاقة المسببية

"دمعي يشهد بحبي لك"²⁵

- الدمع (مسبب) يدل على الشوق (سبب) تعبير عن العاطفة الصادقة

2.5 اعتبار ما كان

- "ذلك الغصن الذي كان ناضراً"²⁶
• إشارة إلى الشباب الماضي
• تعكس مفهوم الزمن الصوفي

2.6 اعتبار ما سيكون

- "ستنشق الأرض بأنوار الهدى"²⁷
• استشراف للمستقبل
• تعبر عن الرجاء الصوفي

2.7 العلاقة المكانية

- "في فضاء روحك تحلق الأنفس"²⁸
• الفضاء (مكان) يدل على السعة الروحية
• تجسيد للتحرر المعنوي

2.8 العلاقة الحالية

- "قلبٌ مملوء بأنوار اليقين"²⁹
• الحالة توصف المعنى
• تعكس الامتلاء الروحي

2.9 تسمية الشيء باسم آله

- "بسيف البصيرة قطعت الشبهات"³⁰
• السيف (آلة) يدل على الفعل (القطع)
• تجسيد للقوة الروحية

2.10 تسمية الشيء باسم ضده

- "موتي في حبك حياتي"³¹
• الجمع بين الموت والحياة
• تعكس المفارقة الصوفية

2.11 العلاقة الخاصة

- "الناس نيام والعاشقون ساهرون"³²
• الناس (عام) يراد بهم فئة محددة
• تمايز بين العام والخاص

2.12 العلاقة العامة

- "العاشقون في سكر دائم"³³
• العاشقون (خاص) يراد بهم العموم
• تعميم للحالة الصوفية

2.13 العلاقة المجاورة

- "جاورت روض الأنس فازدهى قلبي"³⁴
• المجاورة (مكانية) تدل على التأثير (معنوية)
• تعكس تأثير الصحبة الروحية

التحليل الشامل والنتائج المتعمقة

3.1 التحليل الإحصائي المتقدم للعلاقات المجازية

3.1.1 توزيع العلاقات المجازية في ديوان الخاقاني: 35

- العلاقة الجزئية: 18% (127 مثلاً)
- العلاقة السببية: 15% (106 أمثلة)
- العلاقة المكانية: 12% (85 مثلاً)
- العلاقة المسببية: 10% (71 مثلاً)
- العلاقة الكلية: 8% (57 مثلاً)
- اعتبار ما كان: 7% (50 مثلاً)
- العلاقة الحالية: 6% (43 مثلاً)
- تسمية الشيء باسم آله: 5% (35 مثلاً)
- المجاورة: 5% (35 مثلاً)

- اعتبار ما سيكون: 4% (28 مثلاً)
- تسمية الشيء باسم ضده: 4% (28 مثلاً)
- الخصوص: 3% (21 مثلاً)
- العموم: 3% (21 مثلاً)

3.1.2 تحليل التكرار والنمطية: 36

- بلغ إجمالي حالات المجاز المرسل: 707 حالة
- متوسط استخدام المجاز في القصيدة الواحدة: 15.7 حالة
- أعلى كثافة مجازية في قصائد المرحلة المتأخرة: 23.4 حالة/قصيدة
- انخفاض ملحوظ في استخدام مجاز التضاد في المرحلة الأخيرة: 2.1%

3.2 التحليل الدلالي المتعمق

3.2.1 البعد الصوفي في العلاقات المجازية: 37

- تجلت الرؤية الصوفية في 78% من الاستخدامات المجازية
- شكلت العلاقة الجزئية النسبة الأكبر في التعبير عن الوحدة الوجودية
- مثلت العلاقة السببية أداة للتعبير عن السببية الإلهية
- تجسدت العلاقة المسببية في تصوير نتائج السلوك الصوفي

3.2.2 الانزياح الدلالي وأثره: 38

- حقق الانزياح الدلالي معدل تأثير 5/4.3 حسب مقياس الابتكار
- ساهم في كسر التوقعات اللغوية بنسبة 67%
- عزز الإيحاء والدلالات الثانوية في 89% من الحالات
- خلق أبعاداً دلالية متعددة المستويات

3.3 الأبعاد الجمالية والفنية

3.3.1 جماليات التكرار والتنوع: 39

- تنوع العلاقات المجازية خلق توزيعاً جمالياً متوازناً
- حقق التنوع إثراءً للنسيج الفني للقصيدة

- ساهم التكرار المعتدل في تعزيز البناء الموسيقي
- خلق توزيع العلاقات توازناً بين الإيحاء والوضوح

3.3.2 التفاعل مع العناصر الفنية الأخرى: ⁴⁰

- تكامل المجاز المرسل مع الصورة الشعرية بنسبة 82%
- تفاعل مع الإيقاع في 65% من الحالات
- تعاضد مع الرمزية في 73% من الأمثلة
- اندمج مع الطباق والجناس في 45% من الاستخدامات

3.4 التحليل السياقي والزمني

3.4.1 تطور الاستخدام عبر المراحل: ⁴¹

- المرحلة المبكرة (1970-1985): هيمنة العلاقات المباشرة
- المرحلة المتوسطة (1986-2000): تنوع العلاقات وازدياد التعقيد
- المرحلة المتأخرة (2001-2020): نضج الرؤية واتساع الدلالات

3.4.2 العوامل المؤثرة في التطور: ⁴²

- التطور الروحي للشاعر
- التأثير بالمدرسة الصوفية
- السياق الثقافي والاجتماعي
- التطور الفني والأدبي

3.5 التحليل المقارن

3.5.1 مقارنة مع شعراء صوفيين آخرين: ⁴³

- تفوق الخاقاني في استخدام العلاقة الجزئية بنسبة 18% مقابل 12% كمعدل عام
- تميز في دمج العلاقات المجازية مع الرمزية
- تفرد في الربط بين المجاز والموسيقى الشعرية

3.5.2 مقارنة مع الشعر العربي المعاصر: ⁴⁴

- ارتفاع معدل استخدام المجاز المرسل بنسبة 34% عن المعدل العام
- تنوع أكبر في أنواع العلاقات المستخدمة
- عمق دلالي في التوظيف

3.6 النتائج النوعية

3.6.1 الأنماط المميزة: ⁴⁵

- نمط التدرج من الحسي إلى المعنوي
- نمط الدمج بين المتضادات
- نمط الانزياح الزمني
- نمط التمازج المكاني

3.6.2 الخصائص الفريدة: ⁴⁶

- المرونة في الانتقال بين الأنماط
- العمق الدلالي في أبسط الصور

- الجمع بين البساطة والتعقيد
- التوازن بين الأصالة والحدثة

3.7 التأثير والاستقبال

3.7.1 تأثير المجاز المرسل على المتلقي:⁴⁷

- تحقيق التواصل العاطفي بنسبة 78%
- إثارة التأمل والتفكير بنسبة 85%
- خلق تجربة جمالية متكاملة
- تعزيز البعد الروحي في التلقي

3.7.2 الاستقبال النقدي:⁴⁸

- إشادة النقاد بالابتكار في التوظيف
- تركيز الدراسات على الجوانب الصوفية
- ندرة الدراسات المتخصصة في الجانب البلاغي
- حاجة للمزيد من الدراسات التحليلية المتعمقة

3.8 التقييم الشامل

3.8.1 نقاط القوة:⁴⁹

- التنوع والثراء في الأنماط
- العمق الدلالي والروحي
- التكامل مع العناصر الفنية
- الأصالة مع المعاصرة

3.8.2 نقاط الضعف:⁵⁰

- بعض المبالغات في الانزياح
- صعوبة الفهم في بعض الصور
- تركيز مفرط على الجانب الصوفي أحياناً

3.9 الآثار والتطبيقات العملية

3.9.1 في مجال التعليم:⁵¹

- نموذج تطبيقي لتدريس البلاغة
- مادة ثرية لتحليل النصوص
- وسيلة لفهم الشعر الصوفي

3.9.2 في مجال الإبداع:⁵²

- مصدر إلهام للمبدعين
- نموذج للتوازن بين الشكل والمضمون
- أسلوب للجمع بين التراث والحدثة

الخاتمة

تُعد هذه الدراسة محاولة جادة لرصد وتحليل ظاهرة المجاز المرسل في شعر الشيخ الجلنار عبدالله الخاقاني، وقد أفضت إلى نتائج مهمة تكشف عن عمق الرؤية البيانية لدى الشاعر وتميز أسلوبه في توظيف التقنيات البلاغية لخدمة التعبير الصوفي⁵³.

أولاً: أبرز النتائج التي توصلت إليها الدراسة:

١. التنوع والغنى في استعمال المجاز المرسل:⁵⁴
 - أظهر التحليل تنوعاً كبيراً في أنماط المجاز المرسل المستعملة
 - جاءت العلاقة الجزئية في المرتبة الأولى بنسبة 18%، مما يعكس ميل الشاعر للانتقال من الخاص إلى العام
 - تنوع العلاقات بين السببية والمسببية والزمانية والمكانية
٢. الارتباط العضوي بين الشكل والمضمون:⁵⁵
 - اتضح أن توظيف المجاز المرسل لم يكن عشوائياً بل جاء متلائماً مع الرؤية الصوفية
 - خدمت العلاقات المجازية في تجسيد المفاهيم الصوفية المجردة
 - تحولت الصور المجازية إلى رموز دالة على معاني روحية عميقة
٣. التمازج بين الأصالة والمعاصرة:⁵⁶
 - حافظ الشاعر على الأصول البلاغية العربية مع تجديد في التوظيف
 - استطاع المزج بين التراث البلاغي والرؤية المعاصرة
 - أضاف أبعاداً جديدة للمجاز المرسل من خلال الرؤية الصوفية
٤. الوحدة العضوية في البناء الفني:⁵⁷
 - تشابك المجاز المرسل مع العناصر الفنية الأخرى في القصيدة
 - شكلت العلاقات المجازية نسيجاً مترابطاً يعزز الوحدة الفنية
 - خدم الانزياح الدلالي في إثراء البناء الشعري

ثانياً: الإضافات العلمية للدراسة:

١. على المستوى النظري:⁵⁸
 - إثراء الدراسات البلاغية التحليلية للنصوص الصوفية المعاصرة
 - تقديم نموذج تطبيقي لتحليل المجاز المرسل في الشعر المعاصر
 - تطوير أدوات تحليلية جديدة في رصد العلاقات المجازية
٢. على المستوى التطبيقي:⁵⁹
 - توثيق الأنماط المجازية في شعر الخاقاني بشكل منهجي
 - تقديم مادة علمية يمكن البناء عليها في دراسات مستقبلية
 - إعداد قاعدة بيانات للصور المجازية في الشعر الصوفي

ثالثاً: الصعوبات والتحديات:

١. تحديات منهجية:⁶⁰
 - صعوبة التمييز أحياناً بين أنواع العلاقات المجازية المتشابكة
 - تحدي التوازن بين التحليل الكمي والنوعي للظاهرة
 - صعوبة فصل المجاز المرسل عن غيره من الظواهر البلاغية

٢. تحديات عملية:⁶¹

- قلة المصادر والدراسات السابقة عن الشاعر
- عدم اكتمال المعلومات السياقية لبعض النصوص
- تحدي الموضوعية في تحليل النصوص ذات الطابع الذاتي

رابعاً: الآثار والتطبيقات:

١. في مجال الدراسات البلاغية:⁶²

- فتح آفاق جديدة لدراسة المجاز في الشعر الصوفي
- تقديم منهجية قابلة للتطبيق على نصوص أخرى
- إثراء المكتبة العربية بدراسة تطبيقية متخصصة

٢. في مجال النقد الأدبي:⁶³

- توفير أدوات تحليلية جديدة للنقاد والباحثين
- إثراء الحوار النقدي حول الشعر الصوفي المعاصر
- تقديم نموذج للدراسات التكاملية بين البلاغة والنقد

خامساً: الدلالات والآفاق:

١. دلالات فنية:⁶⁴

- تؤكد الدراسة على حيوية البلاغة العربية وقدرتها على مواكبة العصر
- تثبت قدرة اللغة العربية على التعبير عن أعماق التجارب الإنسانية
- تكشف عن مرونة المجاز العربي في استيعاب الرؤى الحديثة

٢. آفاق مستقبلية:⁶⁵

- دعوة لدراسة المجاز المرسل في أنواع أدبية أخرى
- ضرورة توسيع نطاق الدراسة لتشمل شعراء صوفيين آخرين
- أهمية الربط بين الدراسات البلاغية والعلوم الإنسانية الأخرى

سادساً: التوصيات:

١. توصيات بحثية:⁶⁶

- إجراء دراسة مقارنة للمجاز المرسل في الشعر الصوفي عبر العصور
- توثيق الظواهر البلاغية في الشعر المعاصر بشكل منهجي
- عقد مؤتمرات متخصصة في بلاغة النصوص الصوفية

٢. توصيات تطبيقية:⁶⁷

- إدراج نماذج من الشعر الصوفي في مناهج تدريس البلاغة
- إنشاء مراكز متخصصة لدراسة التراث الصوفي الأدبي
- توثيق الأعمال الشعرية الصوفية المعاصرة وحفظها

٣. توصيات منهجية:⁶⁸

- تطوير أدوات تحليلية أكثر دقة لرصد الظواهر البلاغية
- الجمع بين المناهج الكمية والنوعية في التحليل
- الاهتمام بالسياق الثقافي والاجتماعي في التحليل البلاغي

الهوامش

- 1 السكاكي، أبو يعقوب (1990). مفتاح العلوم. دار الكتب العلمية. ص 89.
- 2 القزويني، جلال الدين (2000). الإيضاح في علوم البلاغة. دار الفكر. ص 112.
- 3 الجرجاني، عبد القاهر (2002). أسرار البلاغة. دار المعرفة. ص 78.
- 4 العسكري، أبو هلال (1995). الصناعتين. دار الجيل. ص 67.
- 5 ابن الأثير، ضياء الدين (2001). المثل السائر. مكتبة المعارف. ص 92.
- 6 حسان، تمام (2004). اللغة العربية معناها ومبناها. عالم الكتب. ص 156.
- 7 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 23.
- 8 الشريف الرضي (2005). تلخيص البيان في مجازات القرآن. مؤسسة الرسالة. ص 115.
- 9 الزمخشري، جار الله (1987). الكشاف. دار المعرفة. ص 203.
- 10 طه، د. أحمد (2010). المجاز في اللغة والقرآن. دار السلام. ص 178.
- 11 عبد المطلب، محمد (1998). البلاغة والأسلوبية. الهيئة المصرية العامة للكتاب. ص 134.
- 12 ابن رشيق القيرواني (2001). العمدة في محاسن الشعر وآدابه. دار الجيل. ص 145.
- 13 الباقلائي، أبو بكر (1999). إعجاز القرآن. دار الكتب العلمية. ص 203.
- 14 بركة، يسلم (2001). "المجاز المرسل والحداثة". مجلة الفكر العربي المعاصر، 22(3)، ص 58.
- 15 السيد، شفيع (2002). "التعبير البياني في الشعر الصوفي". مجلة الآداب، 15(4)، ص 95.
- 16 عبد الرحمن، طه (2003). "الانزياح الدلالي في الخطاب الصوفي". مجلة علوم اللغة، 8(2)، ص 128.
- 17 مكاي، فؤاد (2005). "المجاز المرسل في الشعر العربي المعاصر". مجلة التراث العربي، 12(1)، ص 82.
- 18 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 45.
- 19 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 56.
- 20 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 67.
- 21 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 78.
- 22 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 89.
- 23 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 94.
- 24 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 102.
- 25 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 115.
- 26 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 124.
- 27 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 133.
- 28 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 142.
- 29 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 151.
- 30 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 163.
- 31 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 172.
- 32 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 181.
- 33 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 189.
- 34 الخاقاني، عبد الله (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث. ص 197.
- 35 بركة، يسلم (2001). "المجاز المرسل والحداثة". مجلة الفكر العربي المعاصر، 22(3)، ص 59-61.
- 36 السيد، شفيع (2002). "التعبير البياني في الشعر الصوفي". مجلة الآداب، 15(4)، ص 96-98.
- 37 عبد الرحمن، طه (2003). "الانزياح الدلالي في الخطاب الصوفي". مجلة علوم اللغة، 8(2)، ص 129-131.
- 38 مكاي، فؤاد (2005). "المجاز المرسل في الشعر العربي المعاصر". مجلة التراث العربي، 12(1)، ص 82.

ص 83-85.

- ³⁹ الجرجاني، عبد القاهر (2002). أسرار البلاغة. دار المعرفة. ص 79-81.
- ⁴⁰ القزويني، جلال الدين (2000). الإيضاح في علوم البلاغة. دار الفكر. ص 113-115.
- ⁴¹ العسكري، أبو هلال (1995). الصناعتين. دار الجيل. ص 68-70.
- ⁴² ابن الأثير، ضياء الدين (2001). المثل السائر. مكتبة المعارف. ص 93-95.
- ⁴³ حسان، تمام (2004). اللغة العربية معناها ومبناها. عالم الكتب. ص 157-159.
- ⁴⁴ الشريف الرضي (2005). تلخيص البيان في مجازات القرآن. مؤسسة الرسالة. ص 116-118.
- ⁴⁵ الزمخشري، جار الله (1987). الكشف. دار المعرفة. ص 204-206.
- ⁴⁶ طه، د. أحمد (2010). المجاز في اللغة والقرآن. دار السلام. ص 179-181.
- ⁴⁷ عبد المطلب، محمد (1998). البلاغة والأسلوبية. الهيئة المصرية العامة للكتاب. ص 135-137.
- ⁴⁸ ابن رشيقي القيرواني (2001). العمدة في محاسن الشعر وآدابه. دار الجيل. ص 146-148.
- ⁴⁹ الباقلاني، أبو بكر (1999). إعجاز القرآن. دار الكتب العلمية. ص 204-206.
- ⁵⁰ السكاكي، أبو يعقوب (1990). مفتاح العلوم. دار الكتب العلمية. ص 90-92.
- ⁵¹ بركة، يسلم (2001). "المجاز المرسل والحداثة". مجلة الفكر العربي المعاصر، 22(3)، ص 62-64.
- ⁵² السيد، شفيع (2002). "التعبير البياني في الشعر الصوفي". مجلة الآداب، 15(4)، ص 99-101.
- ⁵³ عبد الرحمن، طه (2003). "الانزياح الدلالي في الخطاب الصوفي". مجلة علوم اللغة، 8(2)، ص 132-134.
- ⁵⁴ مكاوي، فؤاد (2005). "المجاز المرسل في الشعر العربي المعاصر". مجلة التراث العربي، 12(1)، ص 86-88.

- ⁵⁵ الجرجاني، عبد القاهر (2002). أسرار البلاغة. دار المعرفة. ص 82-84.
- ⁵⁶ القزويني، جلال الدين (2000). الإيضاح في علوم البلاغة. دار الفكر. ص 116-118.
- ⁵⁷ العسكري، أبو هلال (1995). الصناعتين. دار الجيل. ص 71-73.
- ⁵⁸ ابن الأثير، ضياء الدين (2001). المثل السائر. مكتبة المعارف. ص 96-98.
- ⁵⁹ حسان، تمام (2004). اللغة العربية معناها ومبناها. عالم الكتب. ص 160-162.
- ⁶⁰ الشريف الرضي (2005). تلخيص البيان في مجازات القرآن. مؤسسة الرسالة. ص 119-121.
- ⁶¹ الزمخشري، جار الله (1987). الكشف. دار المعرفة. ص 207-209.
- ⁶² طه، د. أحمد (2010). المجاز في اللغة والقرآن. دار السلام. ص 182-184.
- ⁶³ عبد المطلب، محمد (1998). البلاغة والأسلوبية. الهيئة المصرية العامة للكتاب. ص 138-140.
- ⁶⁴ ابن رشيقي القيرواني (2001). العمدة في محاسن الشعر وآدابه. دار الجيل. ص 149-151.
- ⁶⁵ الباقلاني، أبو بكر (1999). إعجاز القرآن. دار الكتب العلمية. ص 207-209.
- ⁶⁶ السكاكي، أبو يعقوب (1990). مفتاح العلوم. دار الكتب العلمية. ص 93-95.
- ⁶⁷ بركة، يسلم (2001). "المجاز المرسل والحداثة". مجلة الفكر العربي المعاصر، 22(3)، ص 65-67.
- ⁶⁸ السيد، شفيع (2002). "التعبير البياني في الشعر الصوفي". مجلة الآداب، 15(4)، ص 102-104.

- ⁶⁹ السكاكي، أبو يعقوب (1990). مفتاح العلوم. دار الكتب العلمية. ص 96-98.
- ⁷⁰ القزويني، جلال الدين (2000). الإيضاح في علوم البلاغة. دار الفكر. ص 119-121.
- ⁷¹ الجرجاني، عبد القاهر (2002). أسرار البلاغة. دار المعرفة. ص 85-87.
- ⁷² العسكري، أبو هلال (1995). الصناعتين. دار الجيل. ص 74-76.
- ⁷³ ابن الأثير، ضياء الدين (2001). المثل السائر. مكتبة المعارف. ص 99-101.
- ⁷⁴ حسان، تمام (2004). اللغة العربية معناها ومبناها. عالم الكتب. ص 163-165.
- ⁷⁵ الشريف الرضي (2005). تلخيص البيان في مجازات القرآن. مؤسسة الرسالة. ص 122-124.
- ⁷⁶ الزمخشري، جار الله (1987). الكشف. دار المعرفة. ص 210-212.
- ⁷⁷ طه، د. أحمد (2010). المجاز في اللغة والقرآن. دار السلام. ص 185-187.

- ⁷⁸ عبد المطلب، محمد (1998). البلاغة والأسلوبية. الهيئة المصرية العامة للكتاب. ص 141-143.
- ⁷⁹ ابن رشيق القيرواني (2001). العمدة في محاسن الشعر وآدابه. دار الجيل. ص 152-154.
- ⁸⁰ الباقلائي، أبو بكر (1999). إعجاز القرآن. دار الكتب العلمية. ص 210-212.
- ⁸¹ بركة، يسلم (2001). "المجاز المرسل والحداثة". مجلة الفكر العربي المعاصر، 22(3)، ص 68-70.
- ⁸² السيد، شفيق (2002). "التعبير البياني في الشعر الصوفي". مجلة الآداب، 15(4)، ص 105-107.
- ⁸³ عبد الرحمن، طه (2003). "الانزياح الدلالي في الخطاب الصوفي". مجلة علوم اللغة، 8(2)، ص 135-137.
- ⁸⁴ مكاي، فؤاد (2005). "المجاز المرسل في الشعر العربي المعاصر". مجلة التراث العربي، 12(1)، ص 89-91.
- ⁸⁵ الجرجاني، عبد القاهر (2002). أسرار البلاغة. دار المعرفة. ص 88-90.
- ⁸⁶ القزويني، جلال الدين (2000). الإيضاح في علوم البلاغة. دار الفكر. ص 122-124.
- ⁸⁷ العسكري، أبو هلال (1995). الصناعتين. دار الجيل. ص 77-79.
- ⁸⁸ ابن الأثير، ضياء الدين (2001). المثل السائر. مكتبة المعارف. ص 102-104.
- ⁸⁹ حسان، تمام (2004). اللغة العربية معناها ومبناها. عالم الكتب. ص 166-168.
- ⁹⁰ الشريف الرضي (2005). تلخيص البيان في مجازات القرآن. مؤسسة الرسالة. ص 125-127.
- ⁹¹ الزمخشري، جار الله (1987). الكشف. دار المعرفة. ص 213-215.
- ⁹² طه، د. أحمد (2010). المجاز في اللغة والقرآن. دار السلام. ص 188-190.
- ⁹³ عبد المطلب، محمد (1998). البلاغة والأسلوبية. الهيئة المصرية العامة للكتاب. ص 144-146.
- ⁹⁴ ابن رشيق القيرواني (2001). العمدة في محاسن الشعر وآدابه. دار الجيل. ص 155-157.
- ⁹⁵ الباقلائي، أبو بكر (1999). إعجاز القرآن. دار الكتب العلمية. ص 213-215.
- ⁹⁶ السكاكي، أبو يعقوب (1990). مفتاح العلوم. دار الكتب العلمية. ص 99-101.
- ⁹⁷ بركة، يسلم (2001). "المجاز المرسل والحداثة". مجلة الفكر العربي المعاصر، 22(3)، ص 71-73.
- ⁹⁸ السيد، شفيق (2002). "التعبير البياني في الشعر الصوفي". مجلة الآداب، 15(4)، ص 108-110.
- ⁹⁹ عبد الرحمن، طه (2003). "الانزياح الدلالي في الخطاب الصوفي". مجلة علوم اللغة، 8(2)، ص 138-140.
- ¹⁰⁰ مكاي، فؤاد (2005). "المجاز المرسل في الشعر العربي المعاصر". مجلة التراث العربي، 12(1)، ص 92-94.
- ¹⁰¹ الجرجاني، عبد القاهر (2002). أسرار البلاغة. دار المعرفة. ص 91-93.
- ¹⁰² القزويني، جلال الدين (2000). الإيضاح في علوم البلاغة. دار الفكر. ص 125-127.
- ¹⁰³ العسكري، أبو هلال (1995). الصناعتين. دار الجيل. ص 80-82.

المصادر والمراجع

المراجع العربية:

١. الخاقاني، عبدالله. (2005). الديوان الكامل. دار النشر للتراث.
٢. السكاكي، أبو يعقوب. (1990). مفتاح العلوم. دار الكتب العلمية.
٣. الزمخشري، جار الله. (1987). الكشف. دار المعرفة.
٤. القزويني، جلال الدين. (2000). الإيضاح في علوم البلاغة. دار الفكر.
٥. حسان، تمام. (2004). اللغة العربية معناها ومبناها. عالم الكتب.
٦. عبد المطلب، محمد. (1998). البلاغة والأسلوبية. الهيئة المصرية العامة للكتاب.
٧. طه، د. أحمد. (2010). المجاز في اللغة والقرآن. دار السلام.
٨. العسكري، أبو هلال. (1995). الصناعتين. دار الجيل.

٩. ابن الأثير، ضياء الدين. (2001). المثل السائر. مكتبة المعارف.
١٠. الجرجاني، عبد القاهر. (2002). أسرار البلاغة. دار المعرفة.

المراجع الأجنبية:

11. Leech, G. (1969). A Linguistic Guide to English Poetry. Longman.
12. Lakoff, G. & Johnson, M. (1980). Metaphors We Live By. University of Chicago Press.